



Dokument s plenarne sjednice

A8-0371/2016

7.12.2016

*****II**

PREPORUKA ZA DRUGO ČITANJE

o stajalištu Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja direktive Europskog Parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2012/34/EU u pogledu otvaranja tržišta za usluge domaćeg željezničkog prijevoza putnika i upravljanja željezničkom infrastrukturom
(11199/1/2016 – C8-0426/2016 – 2013/0029(COD))

Odbor za promet i turizam

Izvjestitelj: David-Maria Sassoli

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	7
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	10

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o stajalištu Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja direktive Europskog Parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2012/34/EU u pogledu otvaranja tržišta za usluge domaćeg željezničkog prijevoza putnika i upravljanja željezničkom infrastrukturom (11199/1/2016 – C8-0426/2016 – 2013/0029(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: drugo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir stajalište Vijeća u prvom čitanju (11199/1/2016 – C8-0426/2016),
 - uzimajući u obzir obrazložena mišljenja francuskog Senata, Litavskog parlamenta, luksemburškog Zastupničkog doma, nizozemskog Senata, nizozemskog Zastupničkog doma i Švedskog parlamenta podnesena u okviru Protokola br. 2 o primjeni načela supsidijarnosti i proporcionalnosti, u kojima se izjavljuje da nacrt zakonodavnog akta nije u skladu s načelom supsidijarnosti,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 11. srpnja 2013.¹,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 8. listopada 2013.²,
 - uzimajući u obzir svoje stajalište u prvom čitanju³ o prijedlogu Komisije upućenom Parlamentu i Vijeću (COM(2013)0029),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 7. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 76. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir preporuku za drugo čitanje Odbora za promet i turizam (A8-0371/2016),
1. prihvaća stajalište Vijeća u prvom čitanju;
 2. utvrđuje da je akt usvojen u skladu sa stajalištem Vijeća;
 3. nalaže svojem predsjedniku da potpiše akt s predsjednikom Vijeća u skladu s člankom 297. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
 4. nalaže svojem glavnom tajniku da potpiše akt nakon provjere jesu li svi postupci propisno zaključeni, te da ga u dogovoru s glavnim tajnikom Vijeća da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
 5. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

¹ SL C 327, 12.11.2013., str. 122.

² SL C 356, 5.12.2013., str. 92.

³ Usvojeni tekstovi, P7_TA(2014)0147.

OBRAZLOŽENJE

1. Tržišni stup četvrtog željezničkog paketa

Tržišni stup četvrtog željezničkog paketa obuhvaća tri zakonodavna prijedloga:

1. Prijedlog izmjene Direktive 2012/34/EU o uspostavi jedinstvenog Europskog željezničkog prostora u pogledu otvaranja tržišta za usluge domaćeg željezničkog prijevoza putnika i upravljanja željezničkom infrastrukturom;
2. Prijedlog izmjene Uredbe (EZ) br. 1370/2007 u pogledu otvaranja tržišta za usluge domaćeg željezničkog prijevoza putnika;
3. Prijedlog o stavljanju izvan snage Uredbe br. 1192/69 o zajedničkim pravilima normalizacije računa željezničkih prijevoznika.

2. Prijedlog izmjene Direktive 2012/34/EU koji je podnijela Komisija

Ciljevi ovog zakonodavnog prijedloga, poznatog i kao „Direktiva o upravljanju”, bili su prije svega sljedeći:

- a) Otvaranje tržišta za usluge domaćeg željezničkog prijevoza putnika u cilju povećanja konkurentnog pritiska na domaća tržišta željezničkog prijevoza kako bi se povećao opseg i poboljšala kvaliteta usluga prijevoza putnika. Usluge željezničkog prijevoza robe i usluge međunarodnog prijevoza putnika otvorene su za tržišno natjecanje od 2007. odnosno 2010. usvajanjem prethodnih željezničkih paketa. Prijedlog treba razmatrati zajedno s predloženim izmjenama Uredbe br. 1370/2007 i u tom se kontekstu njime nastoji povećati učinkovitost javnog financiranja usluga putničkog prijevoza.
- b) Poboljšanje upravljanja za koje su zaduženi upravitelji infrastrukture kako bi se osigurao jednak pristup infrastrukturi. To bi se trebalo postići uklanjanjem sukoba interesa koji utječu na odluke upravitelja infrastrukture o pristupu tržištu i uklanjanjem mogućnosti za unakrsno subvencioniranje između upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika, koja postoji u povezanim strukturama. Prijedlogom se također želi osigurati da se svim funkcijama upravitelja infrastrukture upravlja dosljedno. Naposljetku, cilj prijedloga je ojačati koordinaciju između upravitelja infrastrukture i željezničkih operatera kako bi se bolje zadovoljile potrebe tržišta i poboljšala prekogranična suradnja među upraviteljima infrastrukture.

Tim bi se promjenama trebala povećati konkurencija, zajamčiti financijska transparentnost i poštenu uvjeti financiranja. Jednak pristup tržištu i povećanje broja operatera u konačnici bi trebali omogućiti nove poslovne aktivnosti i dodatan promet. Povećanje konkurencije i specijalizacija aktera na tržištu trebali bi i pozitivno utjecati na produktivnost i efikasnost te dovesti do povećanja ulaganja u infrastrukturu željezničkog prijevoza.

Kombinacijom „otvorenog pristupa” i konkurentnog postupka nadmetanja za ugovore o javnim uslugama trebalo bi se omogućiti daljnje otvaranje tržišta, što je već postignuto na tržištu međunarodnog prijevoza putnika i prijevoza robe, koje je zrelije, i iz čijeg primjera možemo vidjeti da je to rezultiralo većim tržišnim udjelom željezničkog prijevoza.

Većom konkurencijom trebala bi se povećati privlačnost željeznice, a sektor bi trebao imati više sluha za potrebe korisnika, čime bi se željezničkim operaterima omogućilo da konkuriraju drugim načinima prijevoza. Daljnjim razvojem usluga prijevoza putnika željeznicama velikih brzina željeznica bi se trebala učiniti konkurentnijom jer bi se povećao njezin tržišni udio te bi se doprinijelo postizanju ciljeva u pogledu klimatskih promjena.

Porastom željezničkih aktivnosti trebala bi se povećati i potražnja za kvalificiranim radnicima u željezničkom sektoru i operaterima željezničkih usluga, ali i potražnja za željezničkim vozilima, čime bi se otvorila nova radna mjesta u željezničkoj proizvodnoj industriji.

3. Međuinstitucijski pregovori

Nakon usvajanja stajališta Parlamenta u prvom čitanju 26. veljače 2014. započeli su međuinstitucijski pregovori s ciljem postizanja ranog sporazuma u drugom čitanju, a trajali su od listopada 2015. do travnja 2016. godine tijekom luksemburškog i nizozemskog predsjedanja Vijećem. Nakon šest krugova dijaloga pregovarački tim Parlamenta postigao je sporazum s predsjedništvom Vijeća 19. travnja 2016.

Tekst sporazuma predočen je Odboru za promet i turizam (TRAN) i usvojen 12. srpnja 2016. godine. Predsjednik Odbora TRAN je, na temelju odobrenja Odbora, u dopisu upućenom predsjedniku Odbora stalnih predstavnika (COREPER I) naveo da će preporučiti da se na plenarnoj sjednici odobri stajalište Vijeća u prvom čitanju bez izmjena pod uvjetom da bude u skladu sa sporazumom koji su postigle te dvije institucije. Nakon pravne i jezične provjere Vijeće je 17. listopada 2016. donijelo stajalište u prvom čitanju u skladu sa sporazumom.

4. Glavna postignuća Europskog parlamenta

Parlament je imao ključnu ulogu u postizanju općeg sporazuma s Vijećem u cilju jamčenja nepristranosti i neovisnosti upravitelja infrastrukture te otvaranja željezničkog tržišta. Konkretno, Parlament je postigao sljedeće:

- uvedene su zaštitne mjere kako bi se zajamčila nepristranost i neovisnost upravitelja infrastrukture jačanjem odredbi o: dvostrukim mandatima, osnovnim funkcijama, upravljanju prometom i planiranju održavanja, eksternalizaciji i dijeljenju funkcija upravitelja infrastrukture, financijskoj transparentnosti
- države članice trebale bi uspostaviti nacionalni okvir za procjenu sukoba interesa; unutar tog okvira regulatorna tijela trebala bi u obzir uzeti sve osobne financijske, ekonomske ili profesionalne interese koji bi mogli neprikladno utjecati na nepristranost upravitelja infrastrukture
- uspostavljena su posebna pravila kojima se uređuje pristup željezničkoj infrastrukturi Unije za usluge prijevoza putnika željeznicama velikih brzina kako bi se razvilo tržište usluga prijevoza putnika željeznicama velikih brzina i promicala njegova konkurentnost u korist putnika; tim novim pravilima, utvrđenim u članku 11.a, određuje se da se za pristup uslugama prijevoza putnika željeznicama velikih brzina trebaju ispuniti samo zahtjevi koje je u skladu s tim člankom usvojilo regulatorno tijelo; izvjestitelj naglašava da na temelju članka 11.a države članice ne smiju ograničavati pristup željezničkoj infrastrukturi Unije za usluge prijevoza putnika željeznicama velikih brzina u skladu s člankom 11. stavkom 1.

- u pogledu socijalnih pitanja: željeznička poduzeća koja podnesu zahtjev za licencu ili osobe nadležne za upravljanje ne smiju biti osuđeni za teška kaznena djela na temelju obveza koje proizlaze iz obvezujućih kolektivnih ugovora; Komisija bi trebala također ocijeniti jesu li potrebne zakonodavne mjere u vezi s certificiranjem željezničkog osoblja u vlaku
- uspostavljeni su obvezni mehanizmi usklađivanja između upravitelja infrastrukture i željezničkih prijevoznika
- ojačana je uloga europske mreže upravitelja infrastrukture, uključujući mehanizme za vrednovanje njihove uspješnosti
- ojačane su nadležnosti regulatornih tijela i uspostavljen mehanizam suradnje u pogledu usklađivanja odluka dvaju ili više regulatornih tijela koje se odnose na međunarodne željezničke usluge ili željezničku infrastrukturu u dvije države
- tržišni razvoj informacijskih sustava i sustava za izdavanje jedinstvenih karata uvršten je među prioritete kako bi se olakšao efikasniji multimodalni i prekogranični prijevoz putnika; Komisija prati razvoj željezničkog tržišta u pogledu uvođenja takvih sustava te do 2022. podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću kojem po potrebi prilaže zakonodavne prijedloge.

5. Preporuka

S obzirom na to da je stajalište Vijeća u prvom čitanju u skladu sa sporazumom postignutim na međuinstitucijskim pregovorima, izvjestitelj preporučuje njegovo usvajanje bez izmjena.

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Izmjena Direktive 2012/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenog 2012. o uspostavi jedinstvenog europskog željezničkog prostora u pogledu otvaranja tržišta za usluge domaćeg željezničkog prijevoza putnika i upravljanja željezničkom infrastrukturom
Referentni dokumenti	11199/1/2016 – C8-0426/2016 – 2013/0029(COD)
Datum 1. čitanja u EP-u – broj P	26.2.2014 T7-0147/2014
Prijedlog Komisije	COM(2013)0029 - C7-0025/2013
Datum objave primitka stajališta Vijeća u prvom čitanju na plenarnoj sjednici	27.10.2016
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 27.10.2016
Izvjestitelji Datum imenovanja	David-Maria Sassoli 13.10.2014
Prethodni izvjestitelji	David-Maria Sassoli
Razmatranje u odboru	10.11.2016
Datum usvajanja	5.12.2016
Rezultat konačnog glasovanja	+: 31 –: 14 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Marie-Christine Arnautu, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Deirdre Clune, Michael Cramer, Andor Deli, Karima Delli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Bruno Gollnisch, Tania González Peñas, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Renaud Muselier, Jens Nilsson, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Schmidt, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Wim van de Camp, Janusz Zemke, Roberts Zīle
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Daniel Dalton, Fabio De Masi, Maria Grapini, Werner Kuhn, Ramona Nicole Mănescu, Matthijs van Miltenburg
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Jeroen Lenaers
Datum podnošenja	7.12.2016